

## 安全服药提示:

- 您手腕上的标签是医院用来识别病人的, 请检查上面的内容以确保个人资料准确无误
- 您如果对任何药物和食品有过敏现象, 则请通知医护人员记录这一情况
- 您在服药物前要确保医护人员核对您手腕上的姓名标签和要服用的药物
- 服药前先看一下;如果和您平时服用的药看上去不一样, 在服药前请咨询一下医护人员
- 如果药物是通过滴注(静脉点滴)方式、你对此又有些担心、而且感觉疼痛的话, 就告诉护士
- 如果您本人感觉不舒服, 或者自己无法表达, 您的家人和支援您的人士可以对您使用的药物提出问题

## Waitemata 地区卫生局在改进服药安全方面都在做哪些工作?

- 药剂师和医护人员携手工作为您开最好的药
- 鼓励您就您服用的药物和我们的医护人员讨论并询问任何问题
- 如果开出了新的药物或更换了药物, 我们都会通知您的家庭医生
- 如果出现了错误,我们会通过报告程序来改进我们的服务
- 有些药物和疾病有文字说明。其中有一部分还翻译成了其他语言的文字。
- 如果英语不是您的母语, 我们会提供口译服务。

如有任何问题, 请拨打医院药房部电话咨询:  
486 89 20 转分机 2626

Waitemata 卫生局改进用药质量小组制作



Classification number: 0768-01-016 (Review date: August 2014)

Our core values | Customer Focus 'eye' | Integrity 'sunrise' | Compassion 'bird' | Respect 'koru' | Openness 'flower'

## 注意加强服药安全

积极参与自己的健康保健

了解自己服用的药物

若有问题就询问了解



## 自己应该怎么做？

只有您自己才能最好地确保您的药物以最低的风险给您带来最好的疗效。如果您有任何问题或担心之处，请尽管提问。

## 当您来医院就医时

请将您服用的药物都带来这样我们的医护人员就知道您在家里吃的是什么药。这样医生一旦需要更换药物，也会容易一些

### 请记住携带下列物品:

- 医生给您开的所有的药物
- 您在超市、药店 或网上购买的药物
- 草药、维生素和天然制剂

如果您有黄色卡片或护理卡, 请一同随身带来

## 过敏或反应

如果您知道对任何药物或食品有过敏或反应的话, 那么:

- 请立刻告诉医护人员
- 写在您的药品清单上
- 向医护人员了解一下[药物警报器]手镯的情况

## 在您住院期间

- 您的药物会放在病房一个绿色的药品袋内安全保管
- 我们会告诉您哪些药物可以放在床边
- 医院的药剂师会尽量抽时间来看您并且和您讨论您的药物
- 如果给您开了新药, 请随意提问了解情况

如果您对您的药物不满意, 您可以向护士长提出来

## 出院回家

医护人员在你回家前会给您解释您的药物。他们会检查您绿色袋子里的药物, 如果给您开了新的药物, 也会和您讨论。

### 确保您要了解以下情况:

- 您服用的是什么药, 为什么要服用该药
  - 有无任何特殊的医嘱
- 如过您需要, 可在一张黄色卡片上填上您药物的名称. 从您的家庭医生或药店都可索取这种黄色卡片
- 如果有些药物您不要了, 我们的医护人员会替您处理掉